

ARPAE
Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale	n. DET-2021-312	del 23/04/2021
Oggetto	Direzione Generale. Approvazione dello schema di Accordo di Collaborazione con la ditta Topcon Positioning Italy S.r.l. per l'inserimento della Stazione Mareografica Integrata di Porto Garibaldi come stazione permanente della rete NetGEO/Topnetlive.	
Proposta	n. PDTD-2021-323	del 21/04/2021
Struttura adottante	Direzione Generale	
Dirigente adottante	Bortone Giuseppe	
Struttura proponente	Direzione Generale	
Dirigente proponente	Bortone Giuseppe	
Responsabile del procedimento	Bortone Giuseppe	

Questo giorno 23 (ventitré) aprile 2021 presso la sede di Via Po, 5 in Bologna, il Direttore Generale, Dott. Giuseppe Bortone, ai sensi del Regolamento Arpae per l'adozione degli atti di gestione delle risorse dell'Agenzia, approvato con D.D.G. n. 114 del 23/10/2020 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

Oggetto: Direzione Generale. Approvazione dello schema di Accordo di Collaborazione con la ditta Topcon Positioning Italy S.r.l. per l'inserimento della Stazione Mareografica Integrata di Porto Garibaldi come stazione permanente della rete NetGEO/Topnetlive.

VISTI:

- la L.R. n. 44 del 19 aprile 1995 e successive modificazioni ed integrazioni che istituisce ARPA Emilia-Romagna e riorganizza le strutture preposte ai controlli ambientali e alla prevenzione collettiva;
- l'art. 5, comma 1 della medesima Legge Regionale, che prevede tra le funzioni, attività e compiti di ARPA quello di realizzare, anche in collaborazione con altri organismi ed istituti operanti nel settore, iniziative di ricerca applicata sui fenomeni dell'inquinamento, sulle condizioni generali dell'ambiente e di rischio per l'ambiente e per i cittadini, sulle forme di tutela degli ecosistemi;
- la L.R. n. 13/2015 "Riforma del sistema di governo regionale e locale e disposizioni su Città metropolitana di Bologna, Province, Comuni e loro Unioni" con cui l'Agenzia è stata rinominata "Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia" e le sono state attribuite, oltre ai compiti della prevenzione e del controllo, competenze in materia di energia, autorizzazioni ambientali e concessioni;
- il Regolamento per l'adozione degli atti di gestione delle risorse dell'Agenzia, approvato con D.D.G. n. 114 del 23/10/2020;

PREMESSO:

- che dal 1° gennaio 2016 Arpae Emilia-Romagna è proprietaria della Stazione Mareografica Integrata di Porto Garibaldi, parte integrante della rete di monitoraggio delle acque marino costiere della provincia di Ferrara;
- che la Stazione Mareografica Integrata di Porto Garibaldi è situata in mare, sulla sinistra idraulica del porto canale di Porto Garibaldi, in prossimità della sua imboccatura;
- che la Stazione Mareografica è dotata di una sonda multiparametrica per il monitoraggio dei parametri chimico-fisici delle acque, di due mareografi (uno radar ed uno meccanico a puleggia con galleggiante e contrappeso), di una stazione meteo posta esternamente alla stazione stessa e di ricevitore GNSS permanente per il controllo della subsidenza;
- che tutta la strumentazione elencata è di proprietà di Arpae;
- che dal 1/01/2019 le attività afferenti l'Unità Sacca di Goro sono assegnate alla Struttura Oceanografica Daphne, ai sensi della D.D.G. n. 90/2018;

PREMESSO INOLTRE:

- che la Struttura Oceanografica Daphne ha sottoscritto in data 7/05/2019 con l'Università degli Studi di Ferrara, Dipartimento di Ingegneria, una convenzione per la gestione ed elaborazione dati della stazione mareografica integrata di Porto Garibaldi che disciplina la collaborazione delle Parti per attività di ricerca e di formazione inerenti gli aspetti geomorfologici ed ambientali della Sacca di Goro;
- che in virtù di tale convenzione i dati del ricevitore GNSS sono scaricati ed elaborati periodicamente dal Gruppo di Geomatica del Dipartimento di Ingegneria di Ferrara nell'ambito del monitoraggio della subsidenza della stazione mareografica;
- che i dati acquisiti dal GNSS sono convertiti e spediti all'EUREF (ente Europeo preposto alla realizzazione e mantenimento dei sistemi di riferimento geodetici) in formato RINEX da parte del Gruppo di Geomatica del Dipartimento di Ingegneria;
- che il ricevitore GNSS installato presso la stazione mareografica di Porto Garibaldi è ormai datato (data prima installazione 2009) e si renderà necessario provvedere a breve termine alla sua sostituzione;

PRESO ATTO:

- che la ditta Topcon Positioning Italy S.r.l. è proprietaria e gestore della rete nazionale di stazioni GNSS permanenti Netgeo/Topnetlive e del relativo servizio di posizionamento;
- che la ditta Topcon Positioning Italy S.r.l. è interessata, per la particolare posizione della stazione mareografica di Porto Garibaldi, a far rientrare tale sito all'interno della sua rete di Stazioni Permanenti GNSS, NetGEO/Topnetlive;
- che la ditta Topcon Positioning Italy si rende disponibile a sostituire a proprie spese il ricevitore GNSS presente sulla Stazione mareografica Integrata di Porto Garibaldi, con un nuovo ricevitore, modello NET-G5, che permetterà l'acquisizione dei dati oltre che dal sistema GPS+GLONASS anche dai satelliti delle nuove costellazioni, come la costellazione satellitare globale europea Galileo e cinese Beidou-Compass;

PRECISATO:

- che a tal fine è stato concordato uno schema di Accordo di Collaborazione, allegato sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale, per la definizione dei contenuti e delle modalità di collaborazione, tra Arpae e Topcon Positioning Italy S.r.l.;
- che l'Accordo di cui sopra avrà durata triennale a decorrere dalla sottoscrizione, e potrà essere rinnovato espressamente o risolto prima della scadenza fissata, con le modalità di cui all'art. 9 dell'Accordo;
- che referente dell'Accordo per Arpae è nominata la Dott.ssa Cristina Mazziotti della Struttura Oceanografica Daphne;

- che la sottoscrizione dell'Accordo di cui sopra non comporta alcun costo a carico di Arpae;

RITENUTO:

- di approvare lo schema di Accordo di collaborazione tra Arpae Emilia-Romagna - Struttura Oceanografica Daphne e la ditta TopCon Positioning Italy S.r.l., allegato sub A) al presente atto;

ATTESTATA:

- la regolarità amministrativa del presente atto;

DATO ATTO:

- che Responsabile del procedimento ai sensi della L. n. 241/90 è il sottoscritto Dott. Giuseppe Bortone;

DETERMINA

1. di approvare, per le motivazioni esposte in premessa e che si richiamano integralmente, lo schema di Accordo di Collaborazione allegato sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale, da sottoscrivere con la ditta Topcon Positioning Italy S.r.l.;
2. di dare atto che con l'Accordo di cui sopra Arpae concede di inserire la Stazione Mareografica di Porto Garibaldi come stazione della rete permanente NetGEO/Topnetlive, autorizzando la ditta Topcon Positioning Italy S.r.l. a sostituire il ricevitore GNSS utilizzato per monitorare la subsidenza della Stazione mareografica integrata di Porto Garibaldi con un nuovo ricevitore, modello NET-G5;
3. di dare atto che la durata dell'Accordo è stabilita in tre anni, decorrenti dalla data di sottoscrizione e potrà essere rinnovato espressamente o risolto prima della scadenza fissata;
4. di dare atto che la Referente dell'Accordo per Arpae è la Dott.ssa Cristina Mazziotti della Struttura Oceanografica Daphne;
5. di dare atto che la sottoscrizione dell'Accordo di cui sopra non comporta alcun costo a carico di Arpae.

Il Direttore Generale
(Dott. Giuseppe Bortone)

**ACCORDO DI COLLABORAZIONE PER
INSERIMENTO DELLA STAZIONE MAREOGRAFICA INTEGRATA DI PORTO GARIBALDI
COME STAZIONE PERMANENTE DELLA RETE NetGEO/Topnetlive**

Con la presente scrittura privata, da valere come legge

TRA

la Struttura Oceanografica Daphne di Arpae Emilia-Romagna – Agenzia Regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna, (di seguito denominata Arpae-SOD), con sede in Cesenatico (FC), Viale A.Vespucci n.2, P.IVA e CF 04290860370, rappresentata dal Direttore Generale Arpae, Dr. Giuseppe Bortone, autorizzato all'adozione di atti connessi all'approvazione di convenzioni, accordi e protocolli, ai sensi del Regolamento per l'adozione degli atti di gestione delle risorse dell'Agenzia, di cui alla Deliberazione del Direttore Generale n.114 del 23/10/2020

E

Topcon Positioning Italy S.r.l. in persona del Procuratore Speciale dott. Marco Pagni Frette, con sede legale in Via Caduti del lavoro n. 40, 60131 Ancona (P.I. 00497480426 – PEC topconitaly@pec.it), d'ora in poi per brevità anche "Topcon Positioning Italy o TPI"

di seguito denominate congiuntamente anche "le Parti"

PREMESSO:

- che dal 1 gennaio 2016 Arpae Emilia-Romagna è proprietaria della Stazione Mareografica Integrata di Porto Garibaldi, parte integrante della rete di monitoraggio delle acque marino costiere della provincia di Ferrara;
- che la Stazione Mareografica Integrata di Porto Garibaldi è situata in mare, sulla sinistra idraulica del porto canale di Porto Garibaldi, in prossimità della sua imboccatura;
- che la Stazione Mareografica è dotata di una sonda multiparametrica per il monitoraggio dei parametri chimico-fisici delle acque, di due mareografi (uno radar ed uno meccanico a puleggia con galleggiante e contrappeso), di una stazione meteo posta esternamente alla stazione stessa e di ricevitore GNSS permanente per il controllo della subsidenza;
- che tutta la strumentazione elencata è di proprietà di Arpae;
- che la Struttura Oceanografica Daphne ha sottoscritto in data 7/5/2019 con l'Università degli Studi di Ferrara, Dipartimento di Ingegneria, una convenzione per la gestione ed elaborazione dati della stazione mareografica integrata di Porto Garibaldi che disciplina la collaborazione delle Parti per attività di ricerca e di formazione inerenti gli aspetti geomorfologici ed ambientali della Sacca di Goro;
- che in virtù di tale convenzione i dati del ricevitore GNSS sono scaricati ed elaborati periodicamente dal Gruppo di Geomatica del Dipartimento di Ingegneria di Ferrara nell'ambito del monitoraggio della subsidenza della stazione mareografica;
- che i dati acquisiti dal GNSS sono convertiti e spediti all'EUREF (ente Europeo preposto alla realizzazione e mantenimento dei sistemi di riferimento geodetici) in formato RINEX da parte del Gruppo di Geomatica del Dipartimento di Ingegneria;
- che il ricevitore GNSS installato presso la stazione mareografica di Porto Garibaldi è ormai datato (data prima installazione 2009) e si renderà necessario provvedere a breve termine alla sua sostituzione;

- che la ditta Topcon Positioning Italy SRL è proprietaria e gestore della rete nazionale di stazioni GNSS permanenti Netgeo/Topnetlive e del relativo servizio di posizionamento;
- che la ditta Topcon Positioning Italy S.r.l. è interessata, per la particolare posizione della stazione mareografica di Porto Garibaldi, a far rientrare tale sito all'interno della sua rete di Stazioni Permanenti GNSS, NetGEO/Topnetlive;
- che la ditta Topcon Positioning Italy si rende disponibile a sostituire a proprie spese il ricevitore GNSS presente sulla Stazione mareografica Integrata di Porto Garibaldi, con un nuovo ricevitore, modello NET-G5, che permetterà l'acquisizione dei dati oltre che dal sistema GPS+GLONASS anche dai satelliti delle nuove costellazioni, come la costellazione satellitare globale europea Galileo e cinese Beidou-Compass;

per quanto sopra premesso:

Arpae-SOD e Topcon Positioning Italy S.r.l., così come sopra rappresentati, convengono di stipulare il presente Accordo, secondo contenuti e modalità nel seguito riportate.

ART. 1 - OGGETTO

Arpae Emilia-Romagna concede alla Topcon Positioning Italy S.r.l. di inserire la Stazione Mareografica di Porto Garibaldi come stazione della rete permanente NetGEO/Topnetlive, autorizzando la stessa ditta a sostituire il ricevitore GNSS utilizzato per monitorare la subsidenza della Stazione mareografica integrata di Porto Garibaldi con un nuovo ricevitore, modello NET-G5.

A tal fine Arpae:

- consentirà l'accesso alla stazione mareografica di Porto Garibaldi (Fe), da parte del personale della Topcon Positioning Italy S.r.l. per l'installazione, manutenzione/aggiornamento del ricevitore GNSS NET-G5, del modem di trasmissione dei dati, tale strumentazione di proprietà della Topcon Positioning Italy S.r.l., ed eventuale di altra strumentazione si rendesse necessaria al fine di raggiungere gli obiettivi in oggetto;
- consentirà l'utilizzo dell'attuale antenna Choke Ring Topcon CR-G3 di proprietà di Arpae, finché sarà funzionante;
- consentirà l'utilizzo dell'alimentazione elettrica al momento fornita per il funzionamento della strumentazione di proprietà di Topcon, ed il mantenimento della carica della batteria tampone che interverrà in caso blackout elettrico;
- consentirà l'utilizzo dei dati della sola strumentazione di proprietà della Topcon (il ricevitore GNSS NET-G5), per far sì che la stazione mareografica entri anche nella rete di Stazioni Permanenti GNSS NetGEO/TopNET live di Topcon;
- si impegna a non intervenire sulla strumentazione di proprietà di Topcon, previa esplicita autorizzazione.
- si impegna infine a informare il Dipartimento di Ingegneria dell'Università degli Studi di Ferrara della sottoscrizione del presente Accordo;

e Topcon Positioning Italy S.r.l si impegna a:

- fornire, installare e mantenere/aggiornare il ricevitore NET-G5 e le relative parti accessorie e tutte le componenti necessarie al suo corretto funzionamento e trasmissione dei dati, come ad esempio modem di trasmissione dati e batteria tampone;
- fornire una nuova antenna nel caso l'attuale antenna Choke Ring Topcon CR-G3 di proprietà di Arpae cessi di funzionare;

- ❑ consentire al Dipartimento di Ingegneria dell'Università di Ferrara l'utilizzo dei dati provenienti dal ricevitore GNSS NET-G5 per continuare il monitoraggio della subsidenza come avvenuto fino ad ora, con la strumentazione preesistente;
- ❑ mettere a disposizione gratuitamente ad Arpae Struttura Oceanografica Daphne un accesso ai servizi NRTK e RINEX della Rete Netgeo/TopNET live per tutta la durata della presente convenzione;
- ❑ non intervenire sulla strumentazione di Arpae presente nella stazione mareografica, durante le operazioni di installazione e manutenzione/aggiornamento della strumentazione di sua proprietà.

Inoltre si specifica che il Gruppo di Geomatica del Dipartimento di Ingegneria dell'Università di Ferrara, coordinato dal prof. Alberto Pellegrinelli in qualità di responsabile scientifico:

- ❑ avrà libero accesso ai dati del ricevitore sia per applicazioni in tempo reale sia in post-elaborazione per il monitoraggio continuo dei dati;
- ❑ si occuperà dell'invio quotidiano dei dati GNSS ai centri di raccolta ed elaborazione dell'EUREF risultando da Operational Centre

ART. 2 – REFERENTI

I Referenti della Convenzione sono:

Topcon Positioning Italy S.r.l.
Procuratore Speciale dott. Marco Pagni Frette

Arpae Emilia-Romagna Struttura Oceanografica Daphne
Dr.ssa [Cristina Mazziotti](#) Incarico Funzione Coordinamento tecnico Settore Marino

ART. 3 – RISORSE FINANZIARIE

Le attività sinteticamente elencate all'articolo 1 vengono realizzate dalle parti, ciascuna per la propria competenza, senza prevedere allo stato attuale apposite risorse finanziarie. Nulla è pertanto dovuto reciprocamente dall'una o dall'altra parte in relazione alle attività previste nel presente accordo di collaborazione.

ART. 4 – PROPRIETÀ DEI DATI

I dati forniti dal ricevitore GNSS NET-G5 saranno di proprietà di Topcon Positioning Italy Srl e potranno essere utilizzati nel servizio di posizionamento NetGEO/TopNET live. Topcon Positioning Italy Srl a sua volta si impegna a renderli disponibili ad Arpae per le applicazioni inerenti la determinazione della subsidenza della stazione mareografica. Arpae disporrà dei dati secondo quanto previsto dalla licenza CC BY 4.0; in ogni caso Arpae non potrà ridistribuire i dati medesimi ad aziende operanti nel mercato dei servizi di posizionamento.

Il Gruppo di Geomatica del Dipartimento di Ingegneria dell'Università di Ferrara, in virtù della convenzione sottoscritta con Arpae Emilia-Romagna Struttura Oceanografica Daphne, potrà utilizzare i dati forniti dal ricevitore GNSS NET-G5 per le proprie attività istituzionali di ricerca e didattica oltre che essere oggetto di presentazione in convegni/congressi nazionali ed internazionali e di pubblicazione su riviste nazionali ed internazionali, previa autorizzazione da parte di Arpae e con citazione della proprietà dei dati stessi.

ART. 5 – GARANZIE ASSICURATIVE

Le Parti si danno reciprocamente atto che:

- ❑ il personale di Topcon Positioning Italy S.r.l., autorizzato a svolgere le attività indicate nel presente Accordo, è coperto da assicurazione di legge contro gli infortuni che dovesse subire in qualsivoglia sede tali attività si svolgano, così come previsto ai sensi di legge, nonché con assicurazione di Topcon Positioning Italy S.r.l. per responsabilità civile verso terzi (persone e/o cose);
- ❑ il personale dipendente di Arpae, autorizzato a svolgere le attività indicate nella presente Convenzione, svolge le proprie attività in orario di servizio ed è coperto da assicurazione di legge contro gli infortuni che dovesse subire in qualsivoglia sede tali attività si svolgano, nonché da assicurazione di Arpae per responsabilità civile verso terzi (persone e/o cose);
- ❑ la Topcon Positioning Italy Srl manleva Arpae-Sod da qualunque danno alla strumentazione dalla stessa installata presso la Stazione mareografica di Porto Garibaldi e provvederà autonomamente ad idonea copertura assicurativa;

ART. 6 – OBBLIGO DI RISERVATEZZA E TRATTAMENTO DATI PERSONALI

Ciascuna Parte è tenuta ad osservare la riservatezza nei confronti di qualsiasi persona o Ente non autorizzato dall'altra Parte, per quanto riguarda fatti, informazioni, cognizioni, documenti ed oggetti di proprietà dell'altra Parte che gli fossero stati comunicati in virtù del presente Accordo.

Le Parti dichiarano di essersi reciprocamente informate e di acconsentire espressamente affinché i "dati personali" forniti, anche verbalmente, o comunque raccolti in conseguenza e nel corso dell'esecuzione del presente Accordo vengano trattati esclusivamente per le finalità dello stesso, nel rispetto della normativa vigente prevista nel Regolamento (UE) 2016/679 (Codice in materia di protezione dei dati personali) consapevoli che il mancato conferimento può comportare la mancata o la parziale esecuzione dell'Accordo. Arpae Emilia-Romagna, in qualità di titolare del trattamento dei dati personali (con sede in Via Po 5, 40139 Bologna, dirgen@cert.arpa.emr.it - Centralino 051-6223811), tratterà i dati personali conferiti con modalità prevalentemente informatiche e telematiche, per le finalità previste dal Regolamento (UE) 2016/679 (RGPD), in particolare per l'esecuzione dei propri compiti di interesse pubblico o comunque connessi all'esercizio dei propri pubblici poteri, ivi incluse le finalità di archiviazione, di ricerca storica e di analisi per scopi statistici.

ART. 7 – MODIFICHE

Ogni eventuale modifica del presente accordo dovrà essere concordata dalle Parti con scambio di lettere e, se sostanziale, deliberata dai rispettivi Organi competenti.

ART. 8 – DIRITTI DI PROPRIETÀ' INTELLETTUALE

Le Parti convengono che la titolarità di qualunque eventuale risultato inventivo, brevettabile o tutelabile attraverso altre privative industriali, derivante dall'esecuzione di attività svolte in attuazione del presente Accordo, nonché le modalità di utilizzo e di diffusione delle conoscenze, sarà espressamente regolata nel rispetto e coerentemente con la normativa vigente in materia di proprietà industriale D. lgs. 10 febbraio 2005, n. 30.

ART. 9 – DURATA

Il presente Accordo ha durata 3 anni a decorrere dalla data di sottoscrizione dello stesso, salvo disdetta di una delle parti da esprimersi con un anticipo di almeno tre mesi prima della scadenza. L'Accordo è rinnovabile espressamente, in seguito ad accordo scritto tra le Parti.

ART. 10 - DISPOSIZIONI FINALI

Al termine del presente accordo, se non espressamente rinnovato, Topcon Positioning Italy S.r.l. potrà:

- formulare un'offerta economica per l'acquisto da parte di Arpae Emilia-Romagna della strumentazione installata durante il periodo dell'accordo,
- cedere a titolo gratuito ad ARPAE la strumentazione stessa

Arpae Emilia-Romagna avrà facoltà di accettare o meno l'offerta, in quest'ultimo caso Topcon Positioning Italy S.r.l. provvederà, a proprie spese, alla rimozione della strumentazione installata.

Art. 11 ONERI FISCALI

Il presente atto non è soggetto all'imposta di bollo in quanto costituito mediante lo scambio di corrispondenza.

Data _____

Per Topcon Positioning Italy S.r.l.

Procuratore Speciale
Dott. Marco Pagni Frette

Documento firmato digitalmente

Per Arpae Emilia-Romagna
Struttura Oceanografica Daphne

Dr. Giuseppe Bortone

Documento firmato digitalmente